

Nemocnice Atlas

Universita T. Bati ve Zlíně: Centrum  
humanitních studií – Ústav zdravotnických studií  
a Foundation for Promotion of Cancer Research, Japan

pořádají kongres

# Komplexní diagnostika a terapie karcinomu žaludku



Zlín, 31. 3. – 1. 4. 2005

## Garanti:

Česká chirurgická společnost ČLS JEP  
Česká onkologická společnost ČLS JEP  
Sekce onkochirurgie Onkologické společnosti ČLS JEP  
Libor Lukáš, hejtman Zlínského kraje



# Úvodní slovo

Vážené kolegyně a kolegové,

Je pro mě ctí a potěšením, že Vás mohu pozvat na workshop Komplexní diagnostika a terapie karcinomu žaludku do Zlína na Universitu T. Bati, která v letošním roce rozšířila své aktivity i směrem humanitním a otevřela bakalářský studijní program Ošetrovatelství. Workshop, který připravujeme ve spolupráci s japonskými kolegy má za cíl navázat na početné a úspěšné lékařské kongresy, které byly ve Zlíně organizovány. Tématem workshopu je problematika karcinomu žaludku.

Počet nových onemocnění karcinomu žaludku v našem regionu sice klesá, avšak stále přetrvává vysoké procento pozdě diagnostikovaných nádorů a vlastní výsledky léčby nejsou uspokojivé.

Přístupy a výsledky japonských týmů v léčení karcinomu žaludku se liší od postupů evropských a amerických a jistě bude přínosné se s jejich postojem seznámit. Skupina předních japonských odborníků z Národního onkologického centra z Tokia, zabývajících se karcinomem žaludku, má bohaté a dlouholeté zkušenosti s komplexním přístupem k tomuto závažnému onemocnění je připravena se s námi o ně podělit. Prezentace budou provázeny převážně obrazovou a video dokumentací, takže lze očekávat i vysokou didaktickou úroveň workshopu. Prostředí University Tomáše Bati a multidisciplinární charakter workshopu jistě umožní společnou neformální mezioborovou diskusi, které je tak potřebná.

Věřím, že workshop splní svůj hlavní cíl, zlepšení výsledků léčby karcinomu žaludku.

*MUDr. Jiří Gatěk Ph.D.*

*Chirurgické oddělení nemocnice Atlas Zlín*





## Mitsuru Sasako

1. Chief, Gastric Surgery Division, National Cancer Center Hospital (NCC), 2. Director, WHO-CC for Gastric Cancer, 3. Chairman, Gastric Surgery Division, Japan Clinical Oncology Group (JCOG)

*Specialized Field:* Upper gastrointestinal surgery, Surgical oncology

*Honors and awards:* Gold medal of the Dutch Surgical Association (1992), Honorary member of the French Surgical Association (1995), Tamiya award from NCC Tokyo (1997), Honorary Fellow of Royal College of Surgeons Edinburgh (2002)

*Major Publications:* Many publications, including a book, "GASTRIC CANCER" from Oxford University Press

*Editorial Board:* British Journal of Surgery, Digestive Surgery, Gastric Cancer (Associate Editor), Japanese Journal of Clinical Oncol, Chirurgie (French), Chirurgia Gastroenterologica (Italian)



## Tadakazu Shimoda

Pathology Sectio, Clinical Laboratory Division  
National Cancer Center Hospital

*Research and professional field:* Surgical Pathology, especially gastric-intestinal pathology, Research of histogenesis of gastric-intestinal tumors and related Conditions

*Academic Activities:* Member of Council of the Japanese Society of Pathology, Society of Japanese Digestive Endoscopy, Society of Japanese

Gastroenterology, Japanese Gastric Cancer Association and International Gastric Cancer Association, Expert pathologis of UICC



## Kei Muro

Gastrointestinal Oncology Division, National Cancer Center Hospital

*Academic membership and clinical trials:* Council member of the Japan Esophageal Society, Secretary General of Clinical Trials Review Committee, the Japan Clinical Oncology Group (JCOG)

*Editorial work in medical journals:* Associate Editor, Esophagus (Official Journal of the Japan Esophageal Society) Reviewer, Japanese Journal of Clinical Oncology



## Ichiro Oda

Staff at Endoscopy Division, Endoscopy Division,  
National Cancer Center Hospital

Professional Status of Gastrointestinal Endoscopy Certified  
by Japan Gastroenterological Endoscopy Society



# Program

## **31. 3. 2005: Plenary sessions**

### **9.00 Early detection and early gastric cancer**

Opening lecture (*Zaloudik*)

1. How to perform endoscopy without missing subtle lesions (*Oda*) (Video+)
2. Pathological features of early gastric cancer (*Shimoda*)
3. Endoscopic images of early gastric cancer (*Oda*)
4. Degree of malignancy in gastric cancer (*Shimoda*)
5. Endoscopic treatment of EGC (*Oda*)
6. Pylorus preserving gastrectomy for EGC (Video) (*Sasako*)

12.00–13.00 Lunch

### **13.00 Management of advanced gastric cancer**

1. Progress and metastasis of gastric cancer (*Shimoda*)
2. Role of Surgery in the management of gastric cancer (*Sasako*)
3. Standard chemotherapy for advanced gastric cancer (*Muro*)
4. Surgical trials in Japan (*Sasako*)
5. Adjuvant and neoadjuvant therapy for gastric cancer (*Muro*)

## **1. 4. 2005: Group lectures for specialist groups**

### **9.00 Surgeons**

1. Principle technique of gastric cancer surgery (Video)
2. Technique of standard D2 total gastrectomy (Video) (*Sasako*)
3. Paraaortic node dissection (Video) (*Sasako*)
4. Operations for cardia cancer (Video) (*Sasako*)

12.00–12.30 Lunch





### **12.30 Endoscopists**

1. Reading of endoscopic films (*Oda*)
2. Technique of better endoscopy and EMR (Video) (*Oda*)

### **14.00 Pathologists (seminary room)**


1. Histological diagnosis of biopsy material: discussion and teaching using teaching microscope (*Shimoda*)
2. Macroscopic and microscopic classification of gastric cancer (*Shimoda*)
3. Actual diagnosis of typical or difficult cases: using teaching scope (*Shimoda*)

### **14.30 Oncologists**

1. Palliative therapy for advanced gastric cancer (*Muro*)
2. New drugs for gastric cancer (*Muro*)
3. Clinical trials on advanced gastric cancer in JCOG:  
including introduction of JCOG (*Muro*)

*Sekce Pathologists bude probíhat v semináři místnosti 111 souběžně se sekci Oncologists v hlavním přednáškovém sále.*

*V průběhu dne bude k dispozici občerstvení ve formě coffeebreaku ve foyer kongresového sálu.*





# Všeobecné informace

**Datum konání:** 31. 3. - 1. 4. 2005

**Místo konání:** Kongresové centrum Univerzity T. Bati, Mostní 5139, 760 01 Zlín

**Registrační poplatek:** 500 Kč – placeno na místě

**Společenský večer:** 400 Kč – placeno na místě

**Jednací jazyk:** angličtina

**Registrační formulář** posílejte prosím na adresu:

Medica Publishing and Consulting, s.r.o.,

Media Hall, Bidláky 20, 639 00 Brno, tel./fax: +420 533 337 311

**Ubytování** – rezervaci a ubytování je nutno domluvit přímo s hotelem.

*Parkhotel Zlín:*

1lůžkový pokoj 1 500 Kč bez snídaně (120 Kč)

2lůžkový pokoj 1 740 Kč bez snídaně (120 Kč/os.)

*kontakt:* [www.parkhotelzlin.cz](http://www.parkhotelzlin.cz), tel.: 577 056 111

*Interhotel Moskva:*

1lůžkový pokoj 1 000 Kč bez snídaně (100 Kč)

2lůžkový pokoj 1 200 Kč bez snídaně (100 Kč/os.)

*kontakt:* [www.moskva-zlin.cz](http://www.moskva-zlin.cz), tel.: 577 560 266



# Komplexní diagnostika a terapie karcinomu žaludku

31. 3. – 1. 4. 2005, Zlín, Czech Republic

# Registrační formulář

## Delegát konference

Příjmení	<input type="text"/>	Jméno	<input type="text"/>	Titul	<input type="text"/>
Adresa pracoviště	<input type="text"/>				
Telefon	<input type="text"/>	Fax	<input type="text"/>		
e-mail	<input type="text"/>	Specializace	<input type="text"/>		

## Registrační poplatek

Delegát konference	500 Kč	<i>Placeno na místě</i>
Společenský večer	400 Kč	<i>Placeno na místě</i>

## Ubytování (každý si zajistí sám)

**Parkhotel Zlín** ([www.parkhotelzlin.cz](http://www.parkhotelzlin.cz), tel.: 577 056 111):

1lůžkový pokoj 1 500 Kč bez snídaně (120 Kč)

2lůžkový pokoj 1 740 Kč bez snídaně (120 Kč/os.)

**Interhotel Moskva** ([www.moskva-zlin.cz](http://www.moskva-zlin.cz), tel.: 577 560 266):

1lůžkový pokoj 1 000 Kč bez snídaně (100 Kč)

2lůžkový pokoj 1 200 Kč bez snídaně (100 Kč/os.)

datum ..... podpis .....

Registrační formulář pošlete prosím na adresu:

Medica Publishing and Consulting, s.r.o., Media Hall, Bidláky 20, 639 00 Brno, tel./fax: +420 533 337 311

